

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

OTTAWA, le 7 mars 2023 – Aujourd’hui, le Conseil canadien de la magistrature a informé le public qu’il examine présentement une plainte concernant des allégations sur la conduite de l’honorable Russell Brown. La Cour suprême du Canada peut maintenant apporter les précisions suivantes concernant l’absence du juge Brown de la Cour.

Le 31 janvier 2023, le Conseil a informé le très honorable Richard Wagner, C.P., juge en chef du Canada, de cette plainte. Le lendemain, suite à discussion avec le juge Brown, le juge en chef Wagner l’a mis en congé de ses fonctions à la Cour suprême du Canada, avec effet immédiat, en attendant la détermination de la plainte par le Conseil. Le juge en chef en a avisé sans délai le ministre de la Justice du Canada, conformément à la *Loi sur les juges*. L’examen de la plainte par le Conseil suit son cours en vertu de la *Loi sur les juges* et des procédures applicables. Conformément à celles-ci, le juge en chef du Canada ne participe pas à l’examen des plaintes.

En tant qu’institution ouverte et transparente, la Cour continue d’exercer sa fonction importante au sein de la démocratie canadienne et de servir au mieux l’intérêt public. À cet égard, toutes les dispositions nécessaires ont été prises pour que la Cour demeure en mesure de bien poursuivre ses activités, y compris pour entendre des causes, rendre des jugements sur les appels pris en délibérés, et décider des demandes d’autorisation d’appel. Tel que prévu à la *Loi sur la Cour suprême*, la Cour est habilitée à siéger avec un minimum de cinq juges.

Toute question concernant la plainte envers le juge Brown ou le processus de conduite judiciaire devrait être dirigée vers le Conseil canadien de la magistrature.

Stéphanie Bachand

Conseillère juridique principale et chef de cabinet, Cour suprême du Canada

(613) 996-9296

Stephanie.Bachand@scc-csc.ca

FOR IMMEDIATE RELEASE

OTTAWA, March 7, 2023 – Today the Canadian Judicial Council informed the public that it is reviewing a complaint about the alleged conduct of the Honourable Justice Russell Brown. The Supreme Court of Canada may now provide the following clarifications regarding the absence from the Court of Justice Brown.

On January 31, 2023, the Council notified the Right Honourable Richard Wagner, P.C., Chief Justice of Canada, of the complaint. The following day, after speaking with Justice Brown, Chief

Justice Wagner put him on leave from his duties at the Supreme Court of Canada, with immediate effect, awaiting a determination of the complaint by the Council. The Chief Justice notified the Minister of Justice of Canada of this decision without delay, as required by the *Judges Act*. A review of the complaint by the Council is ongoing, in accordance with the *Judges Act* and the relevant procedures. Under the Act and procedures, the Chief Justice of Canada does not participate in the consideration of complaints.

As an open and transparent institution, the Court continues to serve its important role in Canadian democracy and the public interest. In this regard, all necessary arrangements for the Court to continue its work seamlessly have been made, including ensuring appeals are heard, reserved judgments are rendered, and applications for leave to appeal are decided. As set out in the *Supreme Court Act*, the Court may sit with a minimum of five judges.

Any inquiries about the complaint against Justice Brown or the judicial conduct process should be directed to the Canadian Judicial Council.

Stéphanie Bachand
Executive Legal Officer and Chief of Staff, Supreme Court of Canada
(613) 996-9296
Stéphanie.Bachand@scc-csc.ca